

# Se vuol ballare

ton original

Cavatine de Figaro dans l'acte I de « Le nozze di Figaro » de Wolfgang-Amadeus Mozart (1756-1791),  
sur un livret de Lorenzo da Ponte. Créé en 1786 au Burgtheater de Vienne.

*Allegretto*

Se vuol bal - la — re, Si gnor Con - ti - no, se vuol bal - la — re, si gnor Con - ti - no,

il chi - tar - ri — no le suo - ne - rò, il chi - tar - ri — no le suo - ne - rò, si,

le suo - ne - rò, si, le suo - ne - rò.

25

Se vuol ve - ni - re nel - la mia sco - la, la ca - pri - o - la

30

le in - se - gne - rò, se vuol ve - ni - re nel - la mia sco - la, la ca - pri

35

40

- o - la le in - se - gne - rò, sì, le in - se - gne - rò, sì, le in - se - gne - rò.

45

Sa - prò, sa - prò, Sa - prò, sa -

50

- prò, sa - prò, ma pia - no, pia - no, pia - no, piano, piano, piano,

*fp* *fp* *fp*

55

60

pia - no; me - gli o gni ar - ca - no dis - si - mu -

Presto

65

- lan - do sco - prir po - trò. L'ar - te scher - men - do, l'ar - te a - do - pran - do,

*tr* *tr* *tr*

*p*

70

75

di qua pun - gen - do di là scher - zan - do, tut - te le macchi - ne ro - ve scie - rò, ro -

*tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

80

- ve - scie - rò. L'ar - te scher - men - do, l'ar - te a - do

85

pran - do, di quà pun - gen - do, di là scher - zan - do, tut - te le mac - chi - ne

90

ro - ve - scie - ro, tut - te le mac - chi - ne ro - ve - scie - ro, tut - te le

95

100

mac - chi - ne ro - ve - sce - rò, ro - ves - ce - rò, ro - ves - scie - rò

105

Se vuol bal - la — re, si - gnor Con - ti - no, se vuol bal - la — re, si - gnor Con -

110

115

- ti - no, il chi - tar - ri - no le suo — ne - rò, il chi - tar - ri — no

120

le suo - ne - rò, sì, le suo - ne - rò, sì, le suo - ne - ro.

Presto

Se vuol ballare  
Signor Contino,  
il chitarrino  
le suonerò.

S'il veut danser  
le Seigneur petit Comte  
je lui jouerai  
ma petite guitare.

Se vuol venire  
nella mia scuola  
la capriola  
le insegnerò.

S'il veut venir  
à mon école  
la cabriole  
je lui apprendrai.

Saprò... ma piano,  
meglio ogni arcano  
dissimulando  
scoprir potrò!

Je saurai... mais doucement,  
un peu mieux chaque jour  
en me dissimulant  
découvrir le mystère.

L'arte schermendo,  
l'arte adoprando,  
di qua pungendo,  
di là scherzando,  
tutte le macchine  
rovescerò.

En manipulant l'artifice,  
en employant l'art,  
piquant par ci,  
plaisantant par là,  
toutes les machinations  
Je renverserai.

Se vuol ballare...

S'il veut danser...